

WANDER GIANT 11.06-12.29, 2019

> 陆 垒 LU LEI



"我想写'小说',写我的记忆和感知,以及一切荒唐的念头"——陆垒
"I would like to write 'a novel', about my memories and perceptions, as well as all the absurd ideas" — Lu Lei

第一章:巨人的游戏

Chapter1. Game of the Giants

展览现场 Exhibition Scene



在寒冬,巨人们聚集在广场中心,用沙做的圆球按照星辰的方位,玩一种弹球游戏。
In the cold winter, the giants gather at the center of the square,
playing marbles game with sand, according to the direction of the stars.

在夏夜,巨人们用捕蝠器,召唤蝙蝠。

In the summer night, the giants use bat catchers to attract bats.



在寒冬,巨人们聚集在广场中心,用沙做的圆球按照星辰的方位,玩一种弹球游戏 In the cold winter, the giants gather at the center of the square, playing marbles game with sand, according to the direction of the stars., 2019

沙、钢筋、定型树脂 Sand, rebar and case-hardened resin

尺寸可变,展示尺寸约 8*10m, 7块沙盘 Dimension variable, approx 8m*10m for display, 7 parts sand tables | LL_7922

在寒冬,巨人们聚集在广场中心,用沙做的圆球按照星辰的方位,玩一种弹球游戏 In the cold winter, the giants gather at the center of the square, playing marbles game with sand, according to the direction of the stars., 2019 作品局部 Work Details



在寒冬,巨人们聚集在广场中心,用沙做的圆球按照星辰的方位,玩一种弹球游戏 In the cold winter, the giants gather at the center of the square, playing marbles game with sand, according to the direction of the stars., 2019 作品局部 Work Details





在夏夜,巨人们用捕蝠器,召唤蝙蝠
In the summer night, the giants use bat catchers to attract bats., 2019
铸铝,腐蚀铸铝雕塑表面 Aluminum casting, corroded cast aluminum surface | 3 pieces
No. 1 | 126(H)*139(W)*48cm, LL_4080



在夏夜,巨人们用捕蝠器,召唤蝙蝠 In the summer night, the giants use bat catchers to attract bats., 2019 No. $2 \mid 199(H)*178(W)*52cm$, LL_0462



在夏夜,巨人们用捕蝠器,召唤蝙蝠
In the summer night, the giants use bat catchers to attract bats., 2019
No. 3 | 203(H)*150(W)*80cm , LL_0923

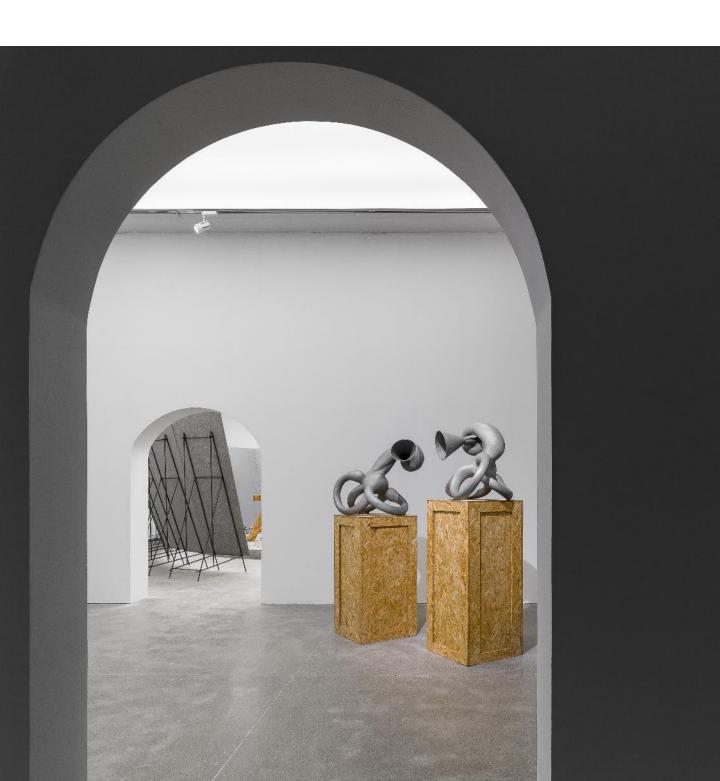
在夏夜,巨人们用捕蝠器,召唤蝙蝠 In the summer night, the giants use bat catchers to attract bats., 2019 作品局部 Work Details



第二章:巨人的臆想

Chapter2. Reveries of the Giant

展览现场 Exhibition Scene



展览现场 Exhibition Scene



被闪电击中的W&H W&H Were Hit by Lightning

> 轰鸣万岁! Long Live the Roar!

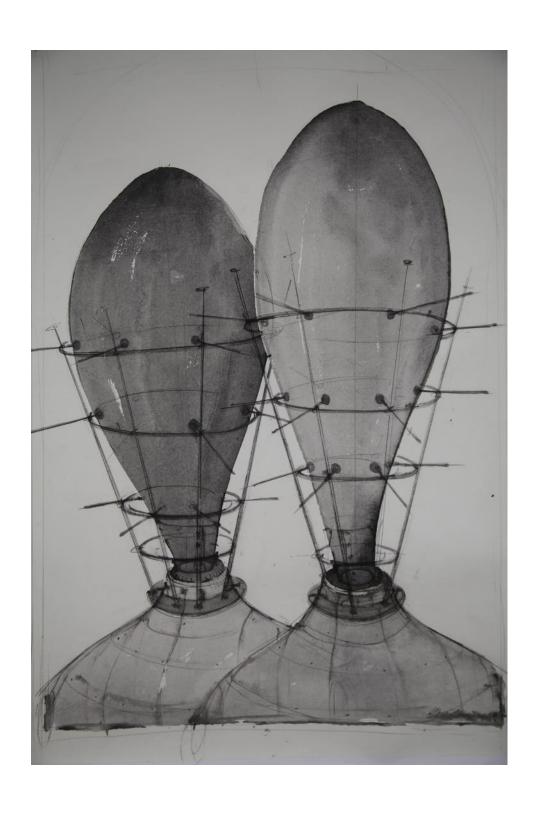


被闪电击中的W&H | W&H Were Hit by Lightning, 2019

铸铝、铜、榉木、玻璃、橡胶圆片、欧松板基座 Aluminum casting, copper, beech, glass, rubber wafer and oriented strandboard base | 210(H)*300(W)*204cm, Base 103cm(H) | LL_1936

被闪电击中的W&H W&H Were Hit by Lightning, 2019 作品局部 Work Details





"被闪电击中的W&H" 手稿 | Sketch of "W&H Were Hit by Lightning", 2019 墨、铅笔 ink and pencil | 95(H)*64(W)cm | LL_4350



轰鸣万岁! | Long Live the Roar!, 2019

铸铝、欧松板基座 Aluminum casting, oriented strandboard base 2 pieces | L: 73*88*70cm, Base 115cm(H) | R: 72*80*57cm, Base 131cm(H) | LL_2889

第三章:巨人的漫步

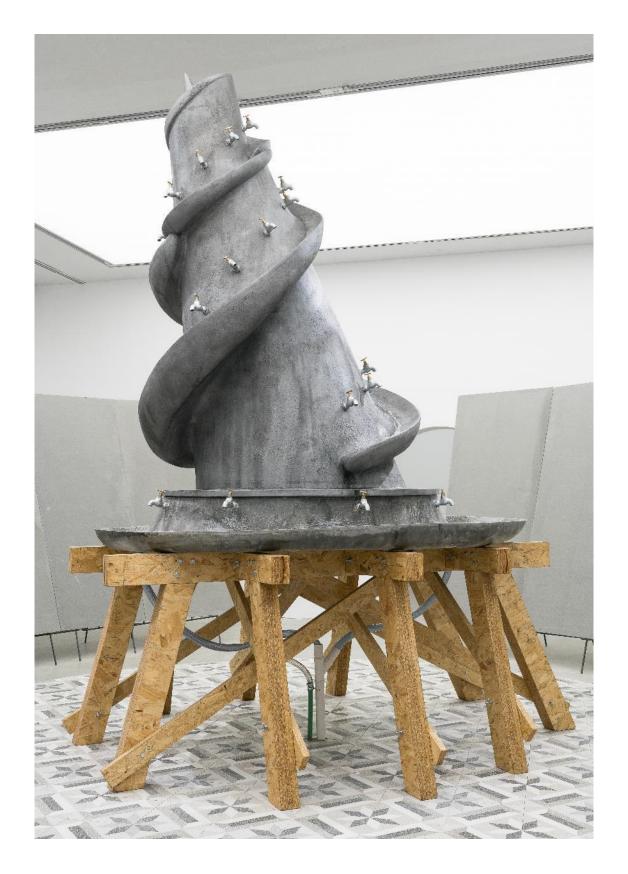
Chapter 3. The Giant Walking

展览现场 Exhibition Scene





圆括号长廊与卫生池
The Parentheses Corridor and Hand Washing Basins



圆括号长廊与卫生池 | The Parentheses Corridor and Hand Washing Basins, 2019

铸铝、32套水龙头、进出水系统、欧松板基座

Aluminum casting, 32 sets of faucets, water inlet and outlet system, oriented strandboard base $365 (H)*270 (W)*240 cm \mid LL_9098$

圆括号长廊与卫生池 The Parentheses Corridor and Hand Washing Basins, 2019 作品局部 Work Details





展示配有圆形瓷砖防水台和圆括号长廊(高262cm,包括22组水泥板和铁架),尺寸可变 Exhibition scene is equipped with a waterproof circular ceramic tile counter and a parentheses corridor (262cm in height, created with 22 pieces of cement boards and iron shelf), dimension variable



"卫生池" 手稿 | Sketch of "Hand Washing Basins", 2019 墨、铅笔 ink and pencil | 43(H)*33(W)cm | LL_3352

陆垒

b. 1972, 工作和生活在 北京

陆垒(陆磊)1972年出生于江苏,1998年毕业于中国美术学院雕塑系,现工作生活于北京。

作为中国当代装置艺术重要的艺术家之一,陆垒的作品呈现出的是对材料质感的敏感和精准控制力。他的作品往往散发出古典的神秘主义的气息,以及寓言式的内在气质。陆垒擅长构建充满想象力的形象与意象,在他的作品中,社会符号、个人记忆与对物质材料属性的敏感直觉融为一体,最终形成具有隐秘秩序的封闭性系统。

近期主要展览包括:喧哗,昊美术馆,上海(2018);雕塑四十年 • 第一回展,深圳当代艺术与城市规划馆,深圳(2017);后感性,恐惧与意志,北京民生现代美术馆,北京(2016);陆垒个展 - 回声,香格纳北京,北京(2015);李平虎,李然,陆垒:半自动方式,香格纳北京,北京(2014);丛林计划2,站台空间项目,北京(2013);证据,新时代画廊,北京(2012);浮冰记 - 陆垒(磊)个展,其他画廊,北京(2011);黑板,香格纳画廊H空间,上海(2009);陆垒个展 - 在此之前,汉雅轩,香港(2008);业余人间:当代艺术展,北京(2007);第六届上海双年展:超设计,上海美术馆,上海(2006)。

Lu Lei

b. 1972, works and lives in Beijing

As one of the important artists in contemporary Chinese installation art, Lu Lei's works show sensitivity and precise control of material texture. His works often exude classical mysticism and allegorical inner qualities. Lu Lei is good at creating images of vivid imagination. In his works, social symbols, personal memories and sensitive intuitions of material attributes are combined to form a closed system with hidden orders.

Recent exhibitions include: Heteroglossia, How Art Museum, Shanghai (2018); Forty Years of Sculpture · The First Term, Shenzhen Contemporary Art and Urban Planning Museum, Shenzhen (2017); Post-sense Sensibility, Trepidation and Will, Beijing Minsheng Art Museum, Beijing (2016); LU Lei Solo Exhibition-ECHO, ShanghART Beijing, Beijing(2015); Li Pinghu, Li Ran, Lu Lei: Semi-automatic Mode, ShanghART Beijing, Beijing (2014); Jungle II, Platform China, Beijing (2013); Evidence, Newage Art Gallery, Beijing (2012); Lu Lei solo exhibition-Floating Ice Biography, Other Gallery, Beijing(2011); Blackboard, ShanghART H Space, Shanghai (2009); Present: Lu Lei Solo Exhibition, Hanart TZ gallery, Hong Kong (2008); Amateur World, Platform China, Beijing (2007); 6th Shanghai Biennale: Hyper Design, Shanghai Art Museum, Shanghai (2006).

ShanghART香格纳画廊

香格纳上海 ShanghART Shanghai

徐汇区西岸龙腾大道2555号10号楼, 上海, 中国 200232 West Bund, Bldg.10, 2555 Longteng Avenue, Xuhui District, Shanghai, China 200232 T: +86 21 6359 3923 +86 21 5424 9033 | F: +86 21 6359 4570 info@shanghartgallery.com

香格纳 M50 ShanghART M50

普陀区莫干山路50号16号楼, 上海, 中国 200060 Bldg 16, 50 Moganshan Rd., Putuo District, Shanghai, China 200060 T: +86 189 3061 3031 | F: +86 21 6359 4570 info@shanghartgallery.com

香格纳北京 ShanghART Beijing

朝阳区机场辅路草场地261号,北京,中国 100015 261 Caochangdi, Airport Side Road, Chaoyang District, Beijing, China 100015 T: +86 10 6432 3202 | F: +86 10 6432 4395 infobj@shanghartgallery.com

香格纳新加坡 ShanghART Singapore

吉门营房, LOCK路9号02-22, 新加坡 108937 9 Lock Road, #02-22, Gillman Barracks, Singapore 108937 T: +65 6734 9537| F: +65 6734 9037 info@shanghartsingapore.com